

**ASSOCIAZIONE PER L'ASSISTENZA E LA CURA A DOMICILIO  
DEL MENDRISIOTTO E BASSO CERESIO**

**INFO 8**  
**Descrizione delle singole  
prestazioni nell'elenco  
delle prestazioni per il  
SACD**

**Febbraio 2014**



**Sabrina Revolon**  
**Brian Frischknecht**

## Introduzione

### Perché un elenco delle prestazioni?

La necessità di fare capo ad un elenco delle prestazioni con tempi standard per la valutazione dei bisogni risale all'iniziativa parlamentare Rychen (marzo 1997), in seguito alla quale il SACD è stato invitato a determinare in anticipo se l'onere di cura supera le 60 ore per trimestre (OPre, art. 8 a cpv.3). Dato che lo strumento originario RAI non prevede una quantificazione delle prestazioni, si è dovuto creare un modulo specifico per il SACD.

L'elenco delle prestazioni di RAI-HC Svizzera è il risultato di un vasto esame e di un riassunto degli strumenti esistenti, che contengono i valori temporali standard per le prestazioni. Esso è il risultato di una collaborazione tra l'Associazione svizzera d'assistenza e cure a domicilio e la ditta Q-Sys AG. Quale base sono servite due indagini svolte nel Cantone Ticino, lo strumento canadese CTMSP e il "Leistungsrahmen der Spitex-Kerndienste der Stadt Zürich".

Informazioni relative all'uso dell'elenco delle prestazioni sono contenute nel manuale RAI-HC Svizzera (capitolo 7).

### Obiettivo delle presenti descrizioni delle prestazioni

L'obiettivo delle descrizioni delle prestazioni è quello di **illustrare di quali azioni parziali è composta una prestazioni indicata con un determinato valore temporale standard**. A tale scopo vengono qui definite le circa 150 prestazioni di assistenza e di cura più frequenti.

Le descrizioni nelle prestazioni non sono però né istruzioni per l'esecuzione né standard di esecuzione. Questi dovrebbero venire proposti dal personale infermieristico diplomato e sono inoltre soggetti a continui processi di sviluppo.

Le seguenti descrizioni devono poter rispondere alla domanda che si pone regolarmente nella compilazione dell'elenco delle prestazioni: una determinata azione è parte di un'altra prestazione o deve venire indicata come prestazione a sé stante? Per il calcolo corretto della spesa di cura è decisivo che le stesse azioni non vengano rilevate più volte.

#### Esempio: Igiene parziale a letto

Se è previsto un intervento di igiene parziale a letto (cod. 103), questa attività prevede già l'igiene intima dunque non verrà utilizzato il codice igiene intima a letto (cod. 105) in aggiunta. In questo caso l'igiene intima viene intesa come azione del punto 103 e quindi non deve venire indicata ancora una volta.

### Articolazione della descrizione

Prima della descrizione delle singole prestazioni vengono elencati tutti i **presupposti**, che sono parte integrante di ogni prestazione (salute, preparare il materiale, ecc.). Essi non vengono ripetuti per la descrizione della singola prestazione nella quale, oltre a queste componenti di validità generale, viene menzionato soltanto ciò che caratterizza la **prestazione vera e propria**.

L'ordine della descrizione delle singole prestazioni corrisponde a quello nell'elenco delle prestazioni. Le singole prestazioni sono munite del rispettivo numero nell'elenco delle prestazioni.

### **Utilizzo dei valori indicativi dei tempi standard**

I tempi standard per prestazione sono indicati in minuti. Si tratta di valori indicativi, il cui obiettivo è quello di consentire alla persona che valuta i bisogni di poter determinare in anticipo il tempo necessario per la prestazione da fornire. Se secondo la collaboratrice SACD i valori temporali indicativi non corrispondono al tempo atteso, si dovrà precedere ad una riconsiderazione (Perché in questa situazione il valore temporale standard non è realistico?).

L'adeguamento dei valori indicativi alla situazione reale è quindi consentito, deve però essere motivato e documentato.

### **Utilizzo di questo elenco di descrizioni delle prestazioni**

Le presenti descrizioni vanno intese come testo di consultazione. Esse devono essere consultate quando nella compilazione dell'elenco delle prestazioni e in particolare nel calcolo dell'onere per le prestazioni (quantificazione prospettica) è poco chiaro se una determinata azione faccia ancora parte o meno della prestazione.

L'informazione nell'intestazione in alto a destra sarà di prezioso aiuto nella ricerca di un determinato numero di prestazione.

### **Presupposti valide per tutte le prestazioni**

Per ogni descrizione delle prestazioni vi sono prestazioni parziali, che sono parte integrante della prestazione e che quindi non vengono elencate separatamente. Si tratta di:

- Saluto, informazione, motivazione e congedo dall'utente, nonché cura del rapporto con l'utente
- Preparazione del materiale (infrastruttura, utensili per la cura, apparecchi, acqua per l'igiene, ecc.
- Lavaggio delle mani prima e dopo l'azione
- Osservazione accurata dello stato generale dell'utente
- Pulizia del materiale e dell'infrastruttura utilizzati, ripristino della situazione iniziale o smaltimento ecologico

## Descrizione delle singole prestazioni

### 101-115 IGIENE E COMFORT

<b>101</b>	<b>Igiene completa a letto</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare il letto e togliere la camicia da notte/pigiama</li> <li>➤ Lavare e asciugare l'utente</li> <li>➤ Frizionare la pelle con una lozione per la cura della pelle (se necessario)</li> <li>➤ Vestirlo</li> <li>➤ Pettinarlo</li> <li>➤ Cambiare le lenzuola o rifare il letto (se necessario)</li> <li>➤ Cambiare la posizione dell'utente</li> </ul>
<b>102</b>	<b>Igiene completa in bagno o doccia oppure al lavandino</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accompagnare o trasferire (sedia a rotelle) l'utente in bagno</li> <li>➤ Svestirlo</li> <li>➤ Far sedere l'utente nella vasca da bagno/doccia oppure davanti al lavandino</li> <li>➤ Lavarlo</li> <li>➤ Accompagnarlo dalla vasca da bagno/doccia al letto</li> <li>➤ Asciugarlo</li> <li>➤ Frizionare la pelle con una lozione per la cura della pelle (se necessario)</li> <li>➤ Vestire e pettinare</li> <li>➤ Accompagnare l'utente fuori dal bagno</li> <li>➤ Pulire il bagno o la doccia</li> </ul>
<b>103</b>	<b>Igiene parziale a letto (incl. Igiene intima)</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare il letto e togliere la camicia da notte/pigiama</li> <li>➤ Lavare e asciugare le parti del corpo</li> <li>➤ Igiene intima</li> <li>➤ Frizionare la pelle con una lozione per la cura della pelle (se necessario)</li> <li>➤ Vestirlo</li> <li>➤ Pettinare i capelli</li> <li>➤ Cambiare le lenzuola o rifare il letto (se necessario)</li> </ul>
<b>104</b>	<b>Igiene parziale al lavandino (incl. Igiene intima)</b>	<b>26 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ (Aiutare a) far sedere l'utente davanti al lavandino</li> <li>➤ Lavare e asciugare la parte del corpo</li> <li>➤ Igiene intima</li> <li>➤ Frizionare la pelle con una lozione per la cura della pelle (se necessario)</li> <li>➤ Pettinare i capelli</li> <li>➤ Vestirlo</li> <li>➤ Accompagnare l'utente fuori dal bagno</li> </ul>
<b>105</b>	<b>Igiene intima (a letto o al lavandino)</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Proteggere il letto e i vestiti</li> <li>➤ Rimuovere mezzi ausiliari (urocontrol, proteggi slip e sim.)</li> <li>➤ Igiene intima</li> <li>➤ Frizionare la pelle con una lozione per la cura della pelle (se necessario)</li> <li>➤ Applicare le protezioni (urocontrol, proteggi slip e sim.)</li> <li>➤ Rivestire e mettere l'utente in posizione comoda</li> <li>➤ Cambiare le lenzuola (se necessario)</li> </ul>

<b>106</b>	<b>Rasatura (in combinazione con igiene completa o parziale)</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rasatura a secco o a umido</li> <li>➤ Frizionare il dopobarba</li> </ul>
<b>107</b>	<b>Lavare i capelli</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'utente a letto o al lavandino (incluso transfert)</li> <li>➤ Lavare i capelli</li> <li>➤ Applicare e frizionare il prodotto, risciacquare (se necessario)</li> <li>➤ Asciugare con il fon</li> <li>➤ Pettinare</li> <li>➤ Posizionare l'utente o accompagnarlo a letto (se necessario)</li> </ul>
<b>108</b>	<b>Taglio unghie della mano</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lavare le mani dell'utente (se necessario)</li> <li>➤ Tagliare, pulire e limare le unghie</li> <li>➤ Disinfettare le unghie (se necessario)</li> <li>➤ Applicare lozione o crema</li> </ul>
<b>109</b>	<b>Taglio unghie del piede</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lavare i piedi dell'utente (se necessario)</li> <li>➤ Tagliare e pulire le unghie</li> <li>➤ Disinfettare le unghie</li> <li>➤ Applicare lozione o crema</li> </ul>
<b>110</b>	<b>Taglio unghie dita del piede ai diabetici</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lavare e asciugare bene i piedi dell'utente (se necessario)</li> <li>➤ Tagliare e pulire le unghie</li> <li>➤ Disinfettare le unghie (se necessario)</li> <li>➤ Applicare lozione o crema</li> <li>➤ Controllare la pelle dei piedi e curare eventuali piccole lesioni</li> </ul>
<b>111</b>	<b>Frizioni/massaggio (senza prescrizione terapeutica; quale prestazione separata)</b>	<b>7 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Svestire le parti del corpo e massaggiare</li> <li>➤ Applicare e frizionare lozione e crema</li> <li>➤ Rivestire</li> </ul>
<b>112</b>	<b>Cura dei denti o della protesi dentaria</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pulizia dei denti</li> <li>➤ Pulizia delle protesi (se necessario)</li> </ul>
<b>113</b>	<b>Igiene orale (soprattutto in situazioni palliative)</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Igiene orale di utenti per i quali non è possibile una cura dei denti normale</li> <li>➤ Pulizia dei denti e della bocca</li> <li>➤ Pulizia delle protesi (se necessario)</li> <li>➤ Mantenere umida la mucosa orale</li> </ul>
<b>114</b>	<b>Aiuto nel vestirsi/svestirsi</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare i vestiti</li> <li>➤ Aiutare a vestirsi o svestirsi</li> <li>➤ Riporre i vestiti</li> </ul>
<b>115</b>	<b>Calze compressive/bendaggio compressivo</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Controllo della pelle</li> <li>➤ Mettere le calze compressive/il bendaggio compressivo</li> <li>➤ Mettere le calze/ i pantaloni</li> </ul>

## 201-207 RESPIRAZIONE

<b>201</b>	<b>Terapia respiratoria/aiutare ad espettorare</b>	<b>14 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Dare istruzioni all'utente durante l'esercizio respiratorio</li> <li>➤ Aiutare ad espettorare il secreto</li> <li>➤ Picchiare sulla schiena (se necessario)</li> <li>➤ Dare istruzioni sull'uso e sulla manutenzione dell'apparecchio</li> <li>➤ Controllare il ritmo respiratorio e il movimento della gabbia toracica</li> </ul>
<b>202</b>	<b>Preparare inalazioni</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riempire l'apparecchio con il medicamento</li> <li>➤ Test di funzionamento dell'apparecchio</li> <li>➤ Dare istruzioni sull'uso e sulla manutenzione corretti dell'apparecchio</li> <li>➤ Provvedere al controllo e alla manutenzione regolari dell'apparecchio</li> </ul>
<b>203</b>	<b>Inalazioni con presenza costante</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riempire l'apparecchio con il medicamento</li> <li>➤ Test di funzionamento dell'apparecchio</li> <li>➤ Dare istruzioni sull'inalazione corretta e sull'uso corretto dell'apparecchio durante l'<b>intera</b> durata dell'inalazione</li> <li>➤ Provvedere al controllo e alla manutenzione regolari dell'apparecchio</li> </ul>
<b>204</b>	<b>Somministrazione di ossigeno</b>	<b>9 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Installare la bombola di ossigeno</li> <li>➤ Collegare l'Acquapak</li> <li>➤ Controllare il flusso dell'ossigeno</li> <li>➤ Escludere eventuali perdite</li> <li>➤ Collegare sonda o maschera</li> <li>➤ Verificare che le vie respiratorie superiori siano libere</li> <li>➤ Fissare la sonda o applicare la maschera</li> <li>➤ Regolare il flusso (litri al minuto)</li> <li>➤ Garantire il rifornimento di ossigeno</li> </ul>
<b>205</b>	<b>Aspirazioni di secreti</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'apparecchio di aspirazione</li> <li>➤ Controllare il funzionamento dell'apparecchio di aspirazione</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare correttamente l'utente</li> <li>➤ Aspirare i secreti</li> <li>➤ Svotare, pulire e preparare l'apparecchio di aspirazione</li> <li>➤ Eliminare i secreti</li> <li>➤ Provvedere al controllo e alla manutenzione regolari dell'apparecchio</li> </ul>
<b>206</b>	<b>Cura della tracheotomia</b>	<b>9 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Mettersi guanti e mascherina</li> <li>➤ Togliere la cannula</li> <li>➤ Pulire e curare la pelle intorno alla tracheotomia</li> <li>➤ Pulire la cannula</li> <li>➤ Inserire la cannula, fissare le compresse e i cerotti</li> </ul>
<b>207</b>	<b>Umidificatore</b>	<b>9 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'umidificatore</li> <li>➤ Controllare regolarmente la qualità dell'acqua</li> <li>➤ Provvedere al controllo e alla manutenzione regolari dell'apparecchio</li> </ul>

### 301-307 ALIMENTAZIONE/DIETE

<b>301</b>	<b>Aiutare a bere</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare il tè o altre bevande</li> <li>➤ Tenere e valutare la statistica della quantità di liquidi ingeriti</li> <li>➤ Valutare le escrezioni</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente o ai suoi familiari sull'importanza di bere a sufficienza</li> </ul>
<b>302</b>	<b>Aiutare a mangiare</b>	<b>25 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare e servire i menu</li> <li>➤ Incoraggiare a mangiare o dare da mangiare</li> <li>➤ Lavare le mani dell'utente/sciacquare la bocca</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente o ai suoi familiari (se necessario) lavare e mettere via i piatti</li> </ul>
<b>303</b>	<b>Insegnamento per l'alimentazione o per una dieta</b>	<b>9 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Valutare l'alimentazione usuale dell'utente</li> <li>➤ Fornire nuove idee per un'alimentazione equilibrata e sana</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente o rete informale</li> </ul>
<b>304</b>	<b>Alimentazione tramite sonda</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stabilire la quantità di liquido e di sostanze nutritive necessaria</li> <li>➤ Preparare soluzioni nutritive</li> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Assicurarsi che la sonda gastrica si trovi al posto giusto</li> <li>➤ Collegare la soluzione nutritiva alla sonda e regolare la velocità del deflusso o instillare soluzione nutritiva con una siringa</li> <li>➤ Sciacquare e chiudere la sonda</li> <li>➤ Curare il cavo orale e nasale</li> <li>➤ Controllare il fissaggio e la posizione della sonda</li> </ul>
<b>305</b>	<b>Posa sonda gastrica</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente secondo le direttive specifiche</li> <li>➤ Mettersi i guanti (secondo le direttive dell'istituzione)</li> <li>➤ Misurare la lunghezza della sonda</li> <li>➤ Introdurre la sonda per via nasale</li> <li>➤ Controllare rispettivamente assicurarsi che la sonda si trovi nello stomaco</li> <li>➤ Fissare la sonda</li> </ul>
<b>306</b>	<b>Cura della gastrostomia</b>	<b>13 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti (secondo le direttive dell'istituzione)</li> <li>➤ Rimuovere il materiale</li> <li>➤ Pulire e controllare la pelle intorno allo stoma</li> <li>➤ Disinfettare la pelle (se necessario)</li> <li>➤ Applicare materiale nuovo</li> </ul>
<b>307</b>	<b>Cura della gastrostomia con complicazione</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti (secondo le direttive dell'istituzione)</li> <li>➤ Rimuovere il materiale</li> <li>➤ Curare la pelle intorno allo stoma secondo le istruzioni del medico</li> <li>➤ Applicare materiale nuovo</li> </ul>

## 401-421 ELIMINAZIONE

<b>401</b>	<b>Uso della padella</b>	<b>8 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'utente (biancheria intima)</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Portare padella vuota, posizionarla, toglierla, svuotarla</li> <li>➤ Valutare il contenuto</li> <li>➤ Aiutare a pulire la padella</li> </ul>
<b>402</b>	<b>Uso del pappagallo</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'utente (biancheria intima)</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Portare pappagallo, collocarlo, toglierlo, svuotarlo</li> <li>➤ Valutare il contenuto</li> <li>➤ Aiutare a pulire il pappagallo</li> </ul>
<b>403</b>	<b>Stimolazione manuale della vescica</b>	<b>7 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare e preparare l'utente</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione e la padella</li> <li>➤ Premere sulla vescica fino allo svuotamento della stessa</li> <li>➤ Svuotare la padella e rimuovere la protezione</li> </ul>
<b>404</b>	<b>Lavaggio vescicale</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'utente (biancheria intima)</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Rimuovere la sacca del catetere o aprire la valvola del catetere</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Riscaldare la soluzione di irrigazione a temperatura corporea</li> <li>➤ Instillare</li> <li>➤ Controllare il liquido che rifluisce (qualità, quantità)</li> <li>➤ Collegare la sacca dell'urina o chiudere la valvola</li> <li>➤ Controllare la posizione della sacca del catetere</li> <li>➤ Aiutare a vestirsi</li> </ul>
<b>405</b>	<b>Cura dell'urostomia</b>	<b>16 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Rimuovere il sacco dello stoma</li> <li>➤ Pulire e asciugare la pelle intorno allo stoma</li> <li>➤ Applicare crema per la cura della pelle se indicato</li> <li>➤ Collegare nuovo sacco allo stoma</li> </ul>
<b>406</b>	<b>Cura e sorveglianza del catetere vescicale</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Controllare la posizione del catetere e il deflusso dell'urina</li> <li>➤ Controllare la quantità e la qualità dell'urina</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Cambiare e svuotare la sacca del catetere vescicale</li> </ul>
<b>407</b>	<b>Posa di un catetere vescicale a permanenza/monouso</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Biancheria intima</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Inserire il catetere (asettico)</li> <li>➤ In caso di catetere a permanenza: fissarlo</li> <li>➤ Controllare il deflusso</li> <li>➤ Applicare la sacca dell'urina o chiudere la valvola rispettivamente rimuovere il catetere monouso</li> <li>➤ Garantire il corretto inoltro dei campioni di urina allo studio medico o al laboratorio</li> </ul>



<b>408</b>	<b>Togliere un catetere vescicale a permanenza</b>	<b>4 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Svotare con siringa il palloncino del catetere</li> <li>➤ Rimuovere il catetere</li> </ul>
<b>409</b>	<b>Posa di una sonda rettale (flatulenza)</b>	<b>7 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> <li>➤ Introdurre la sonda rettale</li> <li>➤ Controllare l'addome</li> <li>➤ Rimuovere la sonda</li> </ul>
<b>410</b>	<b>Practo-clyss</b>	<b>16 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Riscaldare il practo-clyss a temperatura corporea</li> <li>➤ Infondere practo-clyss</li> <li>➤ Rimuovere la sonda</li> </ul>
<b>411</b>	<b>Clistere</b>	<b>21 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> <li>➤ Riscaldare la soluzione a temperatura corporea</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Introdurre la sonda rettale</li> <li>➤ Infondere la soluzione</li> <li>➤ Controllare l'addome</li> <li>➤ Rimuovere la sonda</li> </ul>
<b>412</b>	<b>Svuotamento manuale dell'ampolla rettale</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Introdurre una supposta a base di glicerina un'ora prima dello svuotamento</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Posizionare il materiale di protezione</li> <li>➤ Massaggio addominale</li> <li>➤ Svuotamento dell'ampolla rettale</li> <li>➤ Pulizia del sedere</li> </ul>
<b>413</b>	<b>Uso delle protezioni/urocontrol</b>	<b>8 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Togliere le protezioni utilizzate/urocontrol utilizzato</li> <li>➤ Applicare nuove protezioni/nuovo urocontrol</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> </ul>
<b>414</b>	<b>Svuotamento del sacchetto anus preater</b>	<b>8 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Mettersi i guanti</li> <li>➤ Rimuovere il sacco dello stoma</li> <li>➤ Controllo della pelle</li> <li>➤ Collegare nuovo sacco allo stoma</li> </ul>

## 501-508 MOBILIZZAZIONE

501	<b>Posizionamento dell'utente nel letto</b>	<b>8 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spostare dal letto gli ausili per il posizionamento</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Posizionare il materiale di posizionamento e le protezioni contro punti di appoggio</li> <li>➤ Una volta che l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde, ecc.</li> </ul>
502	<b>Posizionamento dell'utente nel letto incluso rifacimento letto/cambio lenzuola</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spostare dal letto gli ausili per il posizionamento</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Cambiare le lenzuola (se necessario)</li> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Posizionare il materiale di posizionamento e le protezioni contro punti di appoggio</li> <li>➤ Una volta che l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> </ul>
503	<b>Alzare o sdraiare con aiuto</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Descrizione <b>"alzare"</b>:</li> <li>➤ Aiutare nella mobilizzazione passiva a letto; ginnastica passiva a letto (se necessario)</li> <li>➤ Offrire ausili per la deambulazione, bastoni etc. (escluse protesi; v. 509)</li> <li>➤ Aiutare l'utente a spostarsi sulla poltrona, sedia a rotelle e sim.</li> <li>➤ Posizionare nella poltrona, sedia a rotelle e sim. E controllo della postura</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Una volta l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> <li>➤ Descrizione <b>"sdraiare"</b>:</li> <li>➤ Ritorno a letto con aiuto</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacco dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Posizionare l'utente a letto (se necessario)</li> <li>➤ Una volta l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> </ul>

504	<b>Alzare o sdraiare con il sollevatore o con l'aiuto di 2 persone</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Descrizione "<b>alzare</b>":</li> <li>➤ Ev. Aiutare nella mobilizzazione passiva a letto; ginnastica passiva a letto</li> <li>➤ Offrire ausili per la deambulazione come deambulatore, bastoni etc. (escluse protesi; v. 509)</li> <li>➤ Aiutare l'utente nel trasferimento con sollevatore o con l'aiuto di 2 persone alla poltrona, sedia a rotelle e sim.</li> <li>➤ Posizionare nella poltrona, sedia a rotelle e sim. E controllo della postura</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Una volta l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> <li>➤ Descrizione "<b>sdraiare</b>":</li> <li>➤ Ritorno a letto con sollevatore o con l'aiuto di 2 persone</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Ev. posizionare l'utente a letto</li> <li>➤ Una volta l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> </ul>
505	<b>Aiuto durante la deambulazione</b>	<b>8 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aiutare ad alzarsi in piedi</li> <li>➤ Offrire ausili per la deambulazione come deambulatore, bastoni ecc. (escluse protesi; v.509)</li> <li>➤ Controllare il portamento</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Aiutare durante la deambulazione nell'appartamento (o nel salire le scale, se necessario)</li> <li>➤ Aiutare l'utente a sedersi nella poltrona o a tornare a letto</li> <li>➤ Una volta l'utente si trova nella nuova posizione assicurarsi del corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> </ul>
506	<b>Aiuto attivo o passivo nella mobilizzazione</b>	<b>17 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Eseguire gli esercizi di mobilizzazione attiva/passiva delle articolazioni e/o dei muscoli utilizzando ausili appropriati</li> </ul>
507	<b>Accompagnamento nella deambulazione fuori dalla casa</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aiutare a scegliere e mettersi abbigliamento adeguato</li> <li>➤ Offrire ausili per la deambulazione come deambulatore, bastoni etc. (escluse protesi; v.509)</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Al ritorno a casa: riporre vestiti e ausili</li> <li>➤ Assicurare il corretto funzionamento degli strumenti tecnici, come le infusioni, le sonde ecc.</li> </ul>

<p><b>508</b></p>	<p><b>Accompagnamento nella deambulazione fuori dalla casa (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b></p>	<p><b>20 min</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aiutare a scegliere e mettersi abbigliamento adeguato</li> <li>➤ Offrire ausili per la deambulazione, bastoni etc. (escluse protesi; v.509)</li> <li>➤ Aiutare a definire la meta in riferimento al luogo e alla persona che l'utente desidera andare a trovare (osservare la prescrizione medica)</li> <li>➤ Tenere conto degli ausili medico-tecnici e spostarli (infusioni, pompe, redon, sacca dell'urina, ecc.)</li> <li>➤ Al ritorno a casa: riporre vestiti e ausili</li> <li>➤ Assicurare il corretto funzionamento degli strumenti tecnici come le infusioni, le sonde ecc.</li> <li>➤ Prima di andare via assicurarsi che l'utente sia sicuro e in uno stato psichico stabile nel suo appartamento</li> </ul>
<p><b>509</b></p>	<p><b>Applicare/rimuovere mezzi ausiliari</b></p>	<p><b>10 min</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Descrizione <b>"applicare"</b>:</li> <li>➤ Scoprire parte del corpo</li> <li>➤ Applicare il mezzo ausiliario come protesi, ortesi, stecche, splint ecc.</li> <li>➤ Controllare la posizione e il funzionamento corretti del mezzo ausiliario</li> <li>➤ Descrizione <b>"rimuovere"</b>:</li> <li>➤ Scoprire parte del corpo</li> <li>➤ Rimuovere il mezzo ausiliario come protesi, ortesi, stecche, splint ecc.</li> <li>➤ Controllare il moncone e la cura della pelle (se necessario)</li> </ul>

## 601-618 TERAPIE

<b>601</b>	<b>Preparazione di medicinali</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Verificare l'attualità e la correttezza del dosaggio prescritto</li> <li>➤ Preparare i medicinali nella forma adeguata per il fabbisogno giornaliero o settimanale, secondo la prescrizione del medico</li> <li>➤ Assicurare il rifornimento dei medicinali</li> <li>➤ Eventualmente tenere una lista di rifornimento dei medicinali per il medico o farmacista</li> <li>➤ Assicurare l'aggiornamento della carta dei medicinali</li> </ul>
<b>602</b>	<b>Somministrazione di medicinali per via orale</b>	<b>6 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Somministrare i medicinali secondo la prescrizione medica</li> </ul>
<b>603</b>	<b>Somministrazione di medicinali per via sottocutanea o intramuscolare</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Leggere il foglio illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Preparare correttamente l'iniezione</li> <li>➤ Posizionare l'utente (se necessario)</li> <li>➤ Somministrare correttamente il medicinale</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> </ul>
<b>604</b>	<b>Somministrazione di medicinali per via endovenosa</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Leggere il foglietto illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Posizionare l'utente (se necessario)</li> <li>➤ Preparare correttamente l'iniezione</li> <li>➤ Puntura corretta della vena e iniezione del medicinale</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> </ul>
<b>605</b>	<b>Somministrazione di medicinali per via endovenosa mediante rubinetto a tre vie</b>	<b>9 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Leggere il foglio illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Preparare correttamente l'iniezione</li> <li>➤ Posizionare l'utente</li> <li>➤ Controllare il riflusso quando si utilizza il rubinetto a tre vie</li> <li>➤ Somministrare correttamente il medicinale</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> <li>➤ Assicurare il flusso dell'infusione</li> </ul>
<b>606</b>	<b>Terapia mediante infusione con punzione venosa</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Leggere il foglio illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Preparare correttamente l'iniezione</li> <li>➤ Collegare le cannule d'infusione libere di aria all'accesso venale</li> <li>➤ Regolare e osservare la velocità dell'infusione</li> <li>➤ Fissare il catetere endovenoso</li> <li>➤ Controllare nuovamente la velocità dell'infusione</li> <li>➤ Assicurare che l'utente stia comodo</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> </ul>
<b>607</b>	<b>Somministrazione di medicinali mediante catetere venoso permanente</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Leggere il foglio illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Preparare correttamente l'iniezione</li> <li>➤ Verificare il riflusso di sangue del catetere endovenoso</li> <li>➤ Somministrare correttamente il medicinale</li> <li>➤ Assicurare che l'utente stia comodo</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> <li>➤ Tappare o rimuovere il catetere endovenoso</li> </ul>

<b>608</b>	<b>Assistenza durante un'infusione</b>	<b>44 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione</li> <li>➤ Leggere il foglio illustrativo dei medicinali (se necessario)</li> <li>➤ Controllare il flusso dell'infusione</li> <li>➤ Controllare i parametri vitali e osservare la reazione dell'utente</li> <li>➤ Rimuovere o staccare l'infusione</li> </ul>
<b>609</b>	<b>Visita per il controllo dell'infusione</b>	<b>12 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Controllare lo stato generale ed i parametri vitali dell'utente</li> <li>➤ Informarsi presso l'utente o i familiari sulla corretta somministrazione dell'infusione</li> <li>➤ Controllare il riflusso di sangue come verifica della posizione corretta del catetere endovenoso</li> <li>➤ Controllare la velocità dell'infusione</li> <li>➤ Controllare il punto in cui è stata inserita l'infusione</li> </ul>
<b>610</b>	<b>Trasfusione di sangue</b>	<b>120 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Controllare il gruppo sanguigno con un controllo incrociato da parte di un(a) collega</li> <li>➤ Rispettare le prescrizioni mediche e le istruzioni del centro donazioni sangue/laboratorio</li> <li>➤ Preparare la sacca per il sangue</li> <li>➤ Corretta puntura della vena</li> <li>➤ Collegare la via di trasfusione libera di aria all'accesso venale</li> <li>➤ Controllare il flusso della trasfusione</li> <li>➤ Osservare la reazione dell'utente</li> <li>➤ Controllare la posizione del braccio</li> <li>➤ Assistere l'utente durante la trasfusione</li> <li>➤ Controllare i parametri vitali prima, durante e dopo la trasfusione</li> <li>➤ Curare correttamente il punto in cui è stata inserita la trasfusione dopo averla estratta</li> <li>➤ Informare l'utente su come comportarsi in caso di effetti collaterali (complicazioni successive)</li> <li>➤ Documentare il numero della trasfusione e lo stato generale dell'utente</li> </ul>
<b>611</b>	<b>Istruzione sull'uso di pompe portatili (per cateteri impiantati come Hickman, Port-a-cath)</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Dare istruzioni l'utente sull'uso di pompe portatili secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Consultare insieme all'utente il manuale del relativo apparecchio con esempi pratici</li> <li>➤ Assicurarci che le misure effettuate dall'utente siano sicure</li> </ul>
<b>612</b>	<b>Posa di catetere venoso permanente</b>	<b>12 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posare cateteri venosi permanenti periferici (ad es. Butterfly, venflon, braunula ecc.) Secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Corretta puntura della vena e inserimento dell'ago, della cannula o del catetere</li> <li>➤ Fissare la cannula e aprire la valvola</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> </ul>
<b>613</b>	<b>Lavaggio di cateteri del tipo Hockman/Port-a-cath</b>	<b>11 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'utente secondo istruzione</li> <li>➤ Risciacquare il catetere secondo istruzione</li> <li>➤ Ispezionare ed ev. Trattare la pelle circostante</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente</li> </ul>

614	<b>Somministrazione di terapia mediante infusione o pompe sottocutanee</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Descrizione: <b>infusione sottocutanea:</b></li> <li>➤ Preparare correttamente l'infusione</li> <li>➤ Secondo la prescrizione medica, aggiungere ev. Medicamento stimolante l'assorbimento</li> <li>➤ Corretta puntura sottocutanea e collegare l'infusione</li> <li>➤ Controllare il flusso dell'infusione</li> <li>➤ Controllare lo stato generale dell'utente</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente o ai suoi famigliari</li> <li>➤ Descrizione: <b>infusione sottocutanea mediante pompe:</b></li> <li>➤ Preparare correttamente l'infusione</li> <li>➤ Corretta puntura sottocutanea</li> <li>➤ Fissare l'ago correttamente</li> <li>➤ Collegare l'ago con il tubo della pompa</li> <li>➤ Regolare i parametri della pompa secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Dare istruzioni all'utente o a ai suoi famigliari</li> </ul>
615	<b>Bagni medicinali parziali o impacchi</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare la prescrizione medica</li> <li>➤ Riscaldare gli impacchi o il bagno medicinale parziale alla temperatura desiderata</li> <li>➤ Posizionare l'utente o applicare gli impacchi</li> <li>➤ Sorvegliare l'utente durante il tempo di applicazione</li> <li>➤ Aiutare ad asciugarsi e vestirsi</li> </ul>
616	<b>Misure per la profilassi del decubito</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Scoprire le parti del corpo da massaggiare</li> <li>➤ Applicare e frizionare il rimedio o attuare altre misure atte alla profilassi del decubito (ad es. Cambio caldo-freddo)</li> <li>➤ Rivestire</li> </ul>
617	<b>Frizioni (prescrizione terapeutica)</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Scoprire le parti del corpo da massaggiare</li> <li>➤ Applicare e frizionare il rimedio</li> <li>➤ Rivestire</li> </ul>

## 701-704 MEDICAZIONE E MEZZI AUSILIARI

<b>701</b>	<b>Medicazione piccola</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare materiale sterile e non sterile</li> <li>➤ Preparare area sterile o non sterile</li> <li>➤ Rimuovere la medicazione vecchia</li> <li>➤ Pulire e disinfettare la ferita e la pelle circostante</li> <li>➤ Medicare le ferita secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Applicare e fissare la nuova medicazione</li> </ul>
<b>702</b>	<b>Medicazione media</b>	<b>24 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare materiale sterile e non sterile</li> <li>➤ Preparare area sterile (se necessario)</li> <li>➤ Rimuovere la medicazione vecchia</li> <li>➤ Pulire e disinfettare la ferita e la pelle circostante</li> <li>➤ Medicare la ferita secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Applicare e fissare la nuova medicazione</li> </ul>
<b>703</b>	<b>Medicazione grande</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare materiale sterile e non sterile</li> <li>➤ Preparare area sterile (se necessario)</li> <li>➤ Rimuovere la medicazione vecchia</li> <li>➤ Pulire e disinfettare la ferita e la pelle circostante</li> <li>➤ Medicare la ferita secondo le prescrizione medica</li> <li>➤ Applicare e fissare la nuova medicazione</li> </ul>
<b>704</b>	<b>Consegna di mezzi ausiliari e di materiale sanitario</b>	<b>11 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consegnare i mezzi ausiliari necessari/il materiale sanitario necessario</li> <li>➤ Prova del funzionamento</li> <li>➤ Firma della ricevuta da parte dell'utente</li> </ul>



## 801-812 CONTROLLO PAMENTRI VITALI/ATTIVITÀ INFERMIERISTICHE PER INDAGINI DIAGNOSTICHE

<b>801</b>	<b>Visita di controllo</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Valutare lo stato generale</li> <li>➤ Preparare l'utente</li> <li>➤ Misurare, valutare e documentare i parametri vitali (pressione arteriosa, polso e respirazione) ed annotare i valori</li> </ul>
<b>802</b>	<b>Misurazione della pressione arteriosa</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare l'utente</li> <li>➤ Misurare la pressione arteriosa e annotare il valore misurato</li> </ul>
<b>803</b>	<b>Controllo del polso</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Controllare il polso e annotare il valore misurato</li> </ul>
<b>804</b>	<b>Osservazione e controllo della respirazione</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contare il numero di respiri per unità di tempo, nonché valutare e annotare le caratteristiche respiratorie (frequenze, profondità, rumori respiratori)</li> </ul>
<b>805</b>	<b>Misurazione della temperatura</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Misurare la temperatura del corpo e annotare il valore misurato</li> </ul>
<b>806</b>	<b>Controllo del peso</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pesare l'utente possibilmente alla stessa ora e con gli stessi vestiti</li> <li>➤ Documentare edemi</li> </ul>
<b>807</b>	<b>Misurazione volume urina/ secreto (solo eliminazione)</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Misurare e annotare i volumi</li> </ul>
<b>808</b>	<b>Prelievo di sangue capillare incl. Determinazione per es. della glicemia</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare e svolgere correttamente il prelievo di sangue capillare</li> <li>➤ Azionare l'apparecchio per la determinazione della glicemia secondo le istruzioni o garantire la corretta ulteriore elaborazione del campione di sangue</li> <li>➤ Annotare il risultato</li> </ul>
<b>809</b>	<b>Prelievo di sangue mediante punzione venosa</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consultare le indicazioni del laboratorio</li> <li>➤ Preparare correttamente il materiale per il prelievo ed etichettare</li> <li>➤ Corretta puntura della vena</li> <li>➤ Prelevare la quantità di sangue necessaria</li> <li>➤ Assicurarci che il sangue arrivi dal medico o in laboratorio per l'ulteriore elaborazione</li> </ul>
<b>810</b>	<b>Prelievo di sangue mediante catetere venoso centrale</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare correttamente l'utente</li> <li>➤ Consultare le indicazioni del laboratorio</li> <li>➤ Preparare correttamente il materiale per il prelievo e l'iscrizione</li> <li>➤ Prelevare la quantità di sangue necessaria</li> <li>➤ Ricollegare l'infusione con il catetere o sciacquare il catetere secondo le istruzioni</li> <li>➤ Controllare il flusso dell'infusione</li> <li>➤ Assicurarci che il sangue arrivi dal medico o in laboratorio per l'ulteriore elaborazione</li> </ul>

<b>811</b>	<b>Prelievo di secreto per l'analisi</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Preparare correttamente il materiale per il prelievo ed etichettare</li><li>➤ Prelevare la quantità di secreti necessaria</li><li>➤ Riordinare il materiale utilizzato e smaltirlo</li><li>➤ Assicursi che il secreto arrivi dal medico o in laboratorio per l'ulteriore elaborazione</li></ul>
------------	--	---------------	---

<b>812</b>	<b>Raccogliere urina/esame Uricult/determinazione della glicosuria</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Preparare correttamente il materiale per la raccolta ed etichettare</li><li>➤ Raccogliere la quantità d'urina necessaria secondo le istruzioni</li><li>➤ Svolgere il test della glicemia (se necessario)</li><li>➤ Assicursi che l'urina arrivi dal medico o in laboratorio per l'ulteriore elaborazione (se necessario)</li></ul>
------------	--	---------------	--

## 901-907 PRESTAZIONI PER LA VALUTAZIONE IN RETROSPETTIVA

<b>901</b>	<b>Prima valutazione</b>	<b>60 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accertamento mediante i moduli dati amministrativi e richiesta, economia domestica, mds-hc</li> <li>➤ Raccogliere dati anamnestici da terzi (se indicato e se l'utente ha dato il suo consenso). Istruzioni cfr. Manuale RAI-HC Svizzera.</li> </ul>
<b>902</b>	<b>Nuova valutazione</b>	<b>60 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accertamento mediante i moduli dati amministrativi e richiesta, economia domestica, mds-hc</li> <li>➤ Raccogliere dati anamnestici da terzi (se indicato e se l'utente ha dato il suo consenso). Istruzioni cfr. Manuale RAI-HC Svizzera.</li> </ul>
<b>903</b>	<b>Pianificazione dell'economia domestica per la prima volta nel quadro della valutazione dei bisogni</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questo punto comprende la corretta analisi della situazione dell'utente sulla base delle valutazioni, l'obiettivo e la determinazione dei provvedimenti di economia domestica adeguati. Istruzioni cfr. Manuale RAI-HC Svizzera.</li> </ul>
<b>904</b>	<b>Pianificazione delle cure per la prima volta nel quadro della valutazione dei bisogni</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questo punto comprende la corretta analisi della situazione dell'utente sulla base delle valutazioni, l'obiettivo e la determinazione dei provvedimenti di cura adeguati. Istruzioni cfr. Manuale RAI-HC Svizzera.</li> </ul>
<b>905</b>	<b>Determinazione del bisogno di prestazioni economia nel quadro della valutazione dei bisogni (elenco delle prestazioni)</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Quantificare le prestazioni di economia domestica necessarie, in base all'elenco delle prestazioni</li> </ul>
<b>906</b>	<b>Determinazione del bisogno di prestazioni cure nel quadro della Valutazioni dei bisogni (elenco delle prestazioni)</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Quantificare i provvedimenti di economia domestica necessari, in base all'elenco delle prestazioni</li> <li>➤ Preparare/elaborare la documentazione per l'approvazione da parte del medico di famiglia</li> </ul>
<b>907</b>	<b>Consulto con il medico/SACD per la valutazione dei bisogni</b>	<b>11 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Informare il medico sui referti e sulla situazione oggettivi e soggettiva importanti per una buona cura e assistenza interdisciplinari</li> <li>➤ Visitare l'utente insieme al medico</li> <li>➤ Aggiornare le prescrizioni mediche</li> </ul>

## 908-911 ISTRUZIONE, PREVENZIONE, CONSULENZA, ACCOMPAGNAMENTO

<b>908</b>	<b>Misure di sostegno, colloquio con utente/famigliari (se prestazioni separata)</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ascoltare, incoraggiare, consolare e sostenere l'utente ed i suoi prossimi in fasi di malattia, cambiamento, lutto o perdita allo scopo di riconoscere risorse per il futuro</li> </ul>
<b>909</b>	<b>Istruzione per la cura/consulenza all'utente o ai famigliari</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Istruire e consigliare per l'acquisizione di facoltà infermieristiche (ad es. Applicare autonomamente la medicazione, effettuare iniezioni come fraxiparina o insulina nei diabetici, esercizi respiratori, cura dello stoma o del catetere, controllo dei sintomi e documentazione ecc.)</li> <li>➤ Verificare se l'utente ha capito le istruzioni e se vengono attuate correttamente</li> </ul>
<b>910</b>	<b>Accompagnamento, assistenza</b>	<b>ind.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accompagnare e assistere l'utente in una fascia oraria prestabilita</li> </ul>
<b>911</b>	<b>Consulenza in caso di pericolo/predisporre cambiamenti nell'appartamento</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riconoscere fonti di pericolo</li> <li>➤ Aiutare l'utente ad eliminare fonti di pericolo: ad es. Spostare i mobili, fissare i tappeti</li> <li>➤ Effettuare piccole riparazioni</li> <li>➤ Predisporre riparazione che devono venire eseguiti da specialisti</li> </ul>
<b>999</b>	<b>Prestazioni di cura/assistenza non elencate</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa rubrica le serve per annotare le prestazioni necessarie del settore cura/assistenza che non figurano nell'elenco delle prestazioni. Istruzioni cfr. Manuale RAI-HC Svizzera.</li> </ul>

## 001-021 ABITAZIONE/ECONOMIA DOMESTICA

<b>001</b>	<b>Visita di controllo</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Colloquio con l'utente</li> <li>➤ Valutare lo stato generale dell'utente e della situazione abitativa</li> <li>➤ Annotare la durata della visita, osservazioni, constatazioni e disposizioni</li> </ul>
<b>002</b>	<b>Rifacimento letto</b>	<b>6 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rifare il letto (utente non a letto; altrimenti 502)</li> </ul>
<b>003</b>	<b>Cambio lenzuola</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cambiare le lenzuola e rifare il letto (utente non a letto; altrimenti 502)</li> <li>➤ Portare via le lenzuola usate</li> </ul>
<b>004</b>	<b>Cura degli abiti</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare i vestiti da giorno: arieggiare, spazzolare, levare pelucchi ecc.</li> <li>➤ Eliminare macchie (se necessario)</li> </ul>
<b>005</b>	<b>Lavare a mano/macchina</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Portare o ritirare il bucato in lavanderia rispettivamente disporre queste prestazioni</li> <li>➤ Stendere il bucato ad asciugare o metterlo nell'asciugatrice</li> <li>➤ Piegare il bucato e metterlo nell'armadio</li> <li>➤ Eseguire piccoli lavori di rammendo (se necessario; cfr. Punto 006)</li> <li>➤ Controllo: pulire le macchine e le attrezzature e garantire il rifornimento del detersivo</li> </ul>
<b>006</b>	<b>Stirare, rammendare</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Procurare il materiale</li> <li>➤ Stirare il bucato ed i vestiti</li> <li>➤ Eseguire lavori di rammendo (se necessario)</li> <li>➤ Mettere nell'armadio</li> <li>➤ Controllare le attrezzature</li> <li>➤ Procurare il materiale</li> </ul>
<b>007</b>	<b>Riordinare</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riordinare</li> <li>➤ Controllare il materiale e le attrezzature</li> <li>➤ Controllo: pulire le macchine e le attrezzature e garantire il rifornimento dei prodotti per la pulizia</li> </ul>
<b>008</b>	<b>Lavare i piatti</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lavare e asciugare i piatti</li> <li>➤ Pulire correttamente le superfici</li> <li>➤ Pulire le attrezzature secondo le istruzioni per l'uso (se necessario)</li> <li>➤ Riporre i piatti</li> </ul>
<b>009</b>	<b>Pulizia settimanale monocale</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aprire le tende, le finestre</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti e riordinare</li> <li>➤ Cambiare le tovaglie (se necessario)</li> <li>➤ Spolverare</li> <li>➤ Pulire il pavimento o passare l'aspirapolvere (incl. Balcone)</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> </ul>

<b>010</b>	<b>Pulizia settimanale appartamento di 2 locali</b>	<b>60 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aprire le tende, le finestre</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti e riordinare</li> <li>➤ Cambiare le tovaglie (se necessario)</li> <li>➤ Spolverare</li> <li>➤ Pulire il pavimento o passare l'aspirapolvere (incl. Balcone)</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro, metterli via</li> </ul>
<b>011</b>	<b>Pulizia settimanale appartamento di 3 locali</b>	<b>75 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aprire le tende, le finestre</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti e riordinare</li> <li>➤ Cambiare le tovaglie (se necessario)</li> <li>➤ Spolverare</li> <li>➤ Pulire il pavimento o passare l'aspirapolvere (incl. Balcone)</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> </ul>
<b>012</b>	<b>Pulizia settimanale appartamento di 4 locali</b>	<b>90 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aprire le tende, le finestre</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti e riordinare</li> <li>➤ Cambiare le tovaglie (se necessario)</li> <li>➤ Spolverare</li> <li>➤ Pulire il pavimento o passare l'aspirapolvere (incl. Balcone)</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> </ul>
<b>013</b>	<b>Pulizia settimanale più di 4 locali</b>	<b>120 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aprire le tende, le finestre</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti e riordinare</li> <li>➤ Cambiare le tovaglie (se necessario)</li> <li>➤ Spolverare</li> <li>➤ Pulire il pavimento o passare l'aspirapolvere (incl. Balcone)</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> </ul>
<b>014</b>	<b>Pulire cucina/bagno</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spostare gli oggetti e pulire</li> <li>➤ Pulire correttamente le superfici e le ante</li> <li>➤ Pulire correttamente i pavimenti</li> <li>➤ Fare ordine</li> <li>➤ Cambiare asciugamani/biancheria</li> <li>➤ Smaltire i rifiuti</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> </ul>
<b>015</b>	<b>Altri lavori di pulizia</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Effettuare i lavori di pulizia concordati</li> <li>➤ Provvedere alla manutenzione degli strumenti di lavoro e metterli via</li> <li>➤ Pulire le finestre (nessuna pulizia di primavera)</li> </ul>
<b>016</b>	<b>Riscaldare, arieggiare</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riscaldare a seconda del tipo di riscaldamento</li> <li>➤ Controllare la sicurezza</li> <li>➤ Arieggiare in modo possibilmente breve e intenso</li> <li>➤ Provvedere al rifornimento di materiale di riscaldamento</li> <li>➤ Controllare periodicamente gli apparecchi di riscaldamento secondo le istruzioni per l'uso</li> </ul>
<b>017</b>	<b>Svuotare buca lettere</b>	<b>5 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Svuotare Quotidianamente La Buca Lettere</li> </ul>

<b>018</b>	<b>Cura di animali e piante</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Adeguata cura delle piante e degli animali</li> <li>➤ Pulire la gabbia animali (se necessario)</li> <li>➤ Provvedere al rifornimento di mangime</li> </ul>
<b>019</b>	<b>Smaltire rifiuti/carta</b>	<b>7 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Secondo le direttive locali lasciare i rifiuti/carta davanti alla casa o smaltirli in un apposito contenitore</li> <li>➤ Pulire il contenitore e la cassetta dei rifiuti</li> </ul>
<b>020</b>	<b>Organizzare l'economia domestica</b>	<b>60 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Discutere con l'utente l'organizzazione dell'economia domestica e fornire la relativa consulenza</li> <li>➤ Annotare l'organizzazione dell'economia domestica stabilita in maniera adeguata per l'utente</li> <li>➤ Rendere attento l'utente su particolarità e sostenerlo nell'attuazione</li> </ul>
<b>021</b>	<b>Organizzare l'economia domestica (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>60 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Discutere e annotare l'organizzazione dell'economia domestica con l'utente, secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Discutere con l'utente l'organizzazione dell'economia domestica e fornire la relativa consulenza</li> <li>➤ Annotare l'organizzazione dell'economia domestica stabilita in maniera adeguata per l'utente</li> <li>➤ Rendere attento l'utente su particolarità e sostenerlo nell'attuazione</li> </ul>

## 031-044 ALIMENTAZIONE

<b>031</b>	<b>Spesa senza utente</b>	<b>45 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fare la lista della spesa insieme all'utente (per il fabbisogno quotidiano)</li> <li>➤ Fare la spesa</li> <li>➤ Mettere via gli acquisti</li> <li>➤ Allestire il congegno con l'utente o con i suoi famigliari</li> </ul>
<b>032</b>	<b>Spesa con utente</b>	<b>90 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fare la lista della spesa insieme all'utente (per il fabbisogno quotidiano)</li> <li>➤ Organizzare il mezzo di trasporto (se necessario)</li> <li>➤ Fare la spesa assieme</li> <li>➤ Mettere via gli acquisti</li> <li>➤ Allestire il congegno con l'utente o con i suoi famigliari</li> </ul>
<b>033</b>	<b>Spesa con utente (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>90 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Osservare la prescrizione medica o consultare il medico</li> <li>➤ Fare la lista della spesa insieme all'utente (per il fabbisogno quotidiano)</li> <li>➤ Organizzare il mezzo di trasporto (se necessario)</li> <li>➤ Fare la spesa assieme</li> <li>➤ Osservare e incoraggiare l'utente durante la spesa</li> <li>➤ Mettere via gli acquisti</li> <li>➤ Allestire il congegno con l'utente o con i suoi famigliari</li> </ul>
<b>034</b>	<b>Preparare la colazione e la cena</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Scaldare il pasto già pronto o preparare o cucinare il pasto con ingredienti freschi</li> <li>➤ Lavare e pulire le superfici</li> </ul>
<b>035</b>	<b>Preparare la colazione e la cena (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Osservare la prescrizione medica o consultare il medico</li> <li>➤ Scaldare il pasto già pronto o preparare o cucinare il pasto con ingredienti freschi</li> <li>➤ Lavare e pulire le superfici</li> <li>➤ Osservare e incoraggiare l'utente mentre cucina</li> </ul>
<b>036</b>	<b>Preparare il pranzo</b>	<b>25 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Scaldare il pasto già pronto o preparare o cucinare il pasto con ingredienti freschi</li> <li>➤ Lavare e pulire le superfici</li> </ul>
<b>037</b>	<b>Preparare il pranzo (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>25 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Osservare la prescrizione medica o consultare il medico</li> <li>➤ Scaldare il pasto preparato insieme all'utente o preparare o cucinare il pasto con ingredienti freschi insieme all'utente</li> <li>➤ Lavare e pulire le superfici</li> <li>➤ Osservare e incoraggiare l'utente mentre cucina</li> </ul>
<b>038</b>	<b>Preparare il pasto dietetico</b>	<b>40 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Preparare il pasto dietetico secondo la prescrizione medica o secondo le istruzioni della consulenza alimentare (ev. Con l'utente):</li> <li>➤ Spiegare la dieta</li> <li>➤ Cucinare il pasto dietetico</li> <li>➤ Lavare e pulire le superfici</li> </ul>
<b>039</b>	<b>Allestire il menu</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Allestire il menu</li> <li>➤ Annotare il menu in maniera adeguata per l'utente</li> <li>➤ Provvedere al necessario per la preparazione del menu</li> <li>➤ Verificare il rispetto del menu</li> </ul>



<b>040</b>	<b>Allestire il menu (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Allestire il menu insieme all'utente secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Annotare il menu in maniera adeguata per l'utente</li> <li>➤ Provvedere al necessario per la preparazione del menu</li> <li>➤ Verificare il rispetto del menu</li> </ul>
<b>041</b>	<b>Mangiare assieme all'utente</b>	<b>25 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Mangiare assieme all'utente o fargli compagnia</li> <li>➤ Creare un ambiente che stimoli a mangiare</li> <li>➤ Aiutare l'utente a mangiare</li> <li>➤ Controllare la quantità di cibo assunta</li> <li>➤ Lavare e asciugare i piatti assieme</li> <li>➤ Pulire le superfici</li> </ul>
<b>042</b>	<b>Mangiare assieme all'utente (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>25 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Mangiare assieme all'utente secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Creare un ambiente che stimoli a mangiare</li> <li>➤ Aiutare l'utente a mangiare</li> <li>➤ Controllare la quantità di cibo assunta</li> <li>➤ Lavare e asciugare i piatti assieme</li> <li>➤ Pulire le superfici</li> </ul>
<b>043</b>	<b>Organizzare il servizio pasti</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Organizzare il servizio pasti</li> <li>➤ Controllare</li> </ul>
<b>044</b>	<b>Portare i pasti a domicilio</b>	<b>10 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Portare i pasti all'utente (ad es. Dal ristorante, dalla cucina della città etc.)</li> <li>➤ Aiutare l'utente a scaldarli (se necessario)</li> </ul>

## 051-057 DIVERSI

<b>051</b>	<b>Piccoli compiti finanziari, amministrativi</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stabilire esattamente con l'utente o con i suoi famigliari i compiti da assumere</li> <li>➤ Svolgerli alla presenza dell'utente</li> <li>➤ Conteggio preciso con l'utente o con i suoi famigliari</li> </ul>
<b>052</b>	<b>Assistenza a neonati e/o bambini (non SACD per bambini)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Concordare esattamente le esigenze con la madre, il padre o i famigliari responsabili</li> <li>➤ Assistere il lattante/i bambini</li> <li>➤ Informare la persona competente sull'andamento dell'assistenza</li> <li>➤ Rendere attento riguardo a particolarità</li> <li>➤ Allestire la documentazione necessaria</li> </ul>
<b>053</b>	<b>Stabilire una relazione, informare, motivare</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Informare, stimolare, istruire e promuovere l'utente o i suoi famigliari, su come l'utente può ottenere una maggiore indipendenza nelle sue attività quotidiane o su come può contribuire a stimolare il processo di guarigione</li> <li>➤ Annotare le informazioni in maniera comprensibile per l'utente (se necessario)</li> </ul>
<b>054</b>	<b>Stabilire una relazione, informare, motivare (utente psichiatrico/psicogeriatrico)</b>	<b>15 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Informare, stimolare, istruire e sostenere l'utente ed i suoi famigliari per aiutare l'utente a trovare maggiore indipendenza nelle sue attività quotidiane o a stimolare il processo di guarigione, secondo la prescrizione medica</li> <li>➤ Annotare le informazioni in maniera adeguata per l'utente (se necessario)</li> </ul>
<b>055</b>	<b>Colloquio con utenti solitari</b>	<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Colloqui con utenti solitari per attenuare il sentimento di solitudine</li> </ul>
<b>056</b>	<b>Rendere possibili attività religiose</b>	<b>20 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Dare all'utente la possibilità di seguire esigenze e attività religiose</li> <li>➤ Accompagnare l'utente in chiesa o ad altre manifestazioni religiose o andarlo a prendere</li> <li>➤ Aiutare ed organizzare visite di parroci/pastori, collaboratori parrocchiali e sim.</li> </ul>
<b>099</b>	<b>Prestazioni di economia domestica non elencate</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa rubrica serve per annotare le prestazioni necessarie di economia domestica che non figurano nell'elenco delle prestazioni.</li> </ul>